

# GUIDE



**HONDA**

# ÉCHÉANCE DE LOCATION-BAIL



# C'EST LA FIN OU PAS?



Nous espérons que vous avez profité au maximum de votre Honda. Mais comme on dit, toute bonne location-bail a une fin. En réalité, la fin de votre location-bail sonne le début d'un nouveau chapitre ou d'une nouvelle aventure. C'est à vous de décider.

Tout d'abord, explorez les options de location-bail et faites votre choix. Si vous choisissez d'échanger ou de retourner votre voiture, vous devriez vous familiariser avec le reçu de confirmation de retour de véhicule et avec la politique en matière d'usure et de détérioration. Le fait de savoir comment tout fonctionne vous aidera à vous assurer que le processus de fin de location-bail se déroule aussi bien que possible.

# TABLE OF CONTENTS



**4** OPTION À L'ÉCHÉANCE  
DE LA LOCATION-BAIL 01

**5** OPTION À L'ÉCHÉANCE  
DE LA LOCATION-BAIL 02

**6** OPTION À L'ÉCHÉANCE  
DE LA LOCATION-BAIL 03

**7** CONFIRMATION DE  
RETOUR DE VÉHICULE

**8** INSPECTIONS À L'ÉCHÉANCE DE  
LA LOCATION-BAIL

**9** INSPECTIONS À L'ÉCHÉANCE DE LA  
LOCATION-BAIL

**10** INSPECTIONS À L'ÉCHÉANCE DE LA  
LOCATION-BAIL

**11** COORDONNÉES

**12** VOTRE SITE WEB: MY-GARAGE.CA

# OPTION À L'ÉCHÉANCE DE LA LOCATION-BAIL

# 01



Accessorized model shown

## VOUS ÊTES PRÊT POUR VOTRE PROCHAIN VÉHICULE HONDA

1. Visitez [Honda.ca](https://www.honda.ca) pour configurer votre prochain véhicule Honda.
2. Communiquez avec votre concessionnaire pour connaître les offres de fidélisation disponibles et pour réserver un essai routier.
3. Prenez rendez-vous avec votre concessionnaire pour retourner votre véhicule.
4. Prenez livraison de votre nouveau véhicule Honda!

Nous voulons que la fin de votre location-bail se passe aussi bien que le début. C'est pourquoi nous proposons souvent de nouvelles offres exclusives pour nos fidèles clients Honda.

Communiquez avec votre concession pour en savoir plus.

Votre concessionnaire Honda peut également vous fournir de plus amples renseignements sur nos offres de fidélisation en cours ainsi que sur nos magnifiques nouveaux modèles Honda.



# OPTION À L'ÉCHÉANCE DE LA LOCATION-BAIL

# 02



**VOUS AIMEZ TROP  
VOTRE HONDA POUR  
VOUS EN SÉPARER?**

Communiquez avec votre concessionnaire Honda pour connaître les options d'achat et de refinancement en fin de location-bail.

Veuillez noter qu'une inspection par le ministère peut être nécessaire si vous décidez de conserver votre véhicule Honda\* actuel.

\* L'obligation de faire inspecter votre véhicule dépend de votre province ou territoire de résidence. Veuillez consulter le ministère des Transports de votre province ou territoire pour obtenir de plus amples renseignements.

# OPTION À L'ÉCHÉANCE DE LA LOCATION-BAIL

# 03



**VOUS VOULEZ EXAMINER  
TOUTES LES OPTIONS  
QUI S'OFFRENT À VOUS?**

Communiquez avec votre concessionnaire Honda pour connaître les options d'achat, les offres de fidélisation en vigueur et les détails sur nos tout nouveaux modèles, ou communiquez avec le Centre de renouvellement et de fin de bail au 1 800 387-5399, option 2.



# CONFIRMATION DE RETOUR DE VÉHICULE

Le concessionnaire vous fournira une copie d'un des deux documents lorsque vous retournerez votre véhicule : le reçu de retour de véhicule en question ou la lettre d'exonération d'obligations.

Votre compte demeurera actif et vous serez responsable du véhicule conformément à votre contrat de location-bail. Veuillez vous assurer de conserver une copie du document pour vos dossiers.



# INSPECTIONS À L'ÉCHÉANCE DE LA LOCATION-BAIL

We understand that a certain amount of wear and tear on your vehicle may be normal during your lease. If there is any excess wear and tear on your vehicle, you will receive an estimated cost for repair shortly after your vehicle inspection. To ensure that the repairs are acceptable, we recommend having them completed at an authorized Honda Dealer.

Your dealer can help you understand your invoice and the process of completing the repairs before the expiration of your lease. If you choose to return your vehicle without repairs, you can pay for the outstanding charges at the dealership.

## QUELS SONT LES ÉLÉMENTS COUVERTS PAR L'INSPECTION?

- L'état de fonctionnement du véhicule (le véhicule est-il en bon état de fonctionnement?)
- L'état de l'intérieur et de l'extérieur du véhicule
- Le respect de l'échéancier d'entretien, selon les recommandations dans le Guide du conducteur

## COMMENT PRENDRE UN RENDEZ-VOUS D'INSPECTION?

Veuillez contacter votre concessionnaire et il vous aidera à planifier une inspection. Veuillez noter que l'inspecteur ne fournira pas de devis ni d'estimation de frais de réparation en raison de dommages\*.

\*L'obligation de faire inspecter votre véhicule dépend de votre province ou territoire de résidence. Veuillez consulter le ministère des Transports de votre province ou territoire pour obtenir de plus amples renseignements





# INSPECTIONS À L'ÉCHÉANCE DE LA LOCATION-BAIL

## QUE DOIS-JE AVOIR EN MAIN AU MOMENT DE L'INSPECTION?

2 clés (et une clé de service, le cas échéant).

## QUELLE EST LA DURÉE DE L'INSPECTION?

L'inspection prend environ 30 à 40 minutes.

## OÙ A LIEU L'INSPECTION?

Les inspections ont lieu du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h, chez le concessionnaire de votre choix. Si cela ne vous convient pas, elles peuvent être effectuées à un endroit convenu d'un commun accord.

## QUAND POURRAI-JE CONSULTER LE RAPPORT D'INSPECTION?

Les résultats sont généralement disponibles dans les deux jours ouvrables suivant l'inspection du véhicule. L'inspecteur pourra répondre à vos questions et vous expliquer comment accéder au rapport en ligne.



# INSPECTIONS À L'ÉCHÉANCE DE LA LOCATION-BAIL



## LE RAPPORT D'INSPECTION A RELEVÉ DES DOMMAGES OU DE L'USURE ET DE LA DÉTÉRIORATION À MES FRAIS. QUELLES SONT MES OPTIONS?

- Si vous avez acheté la garantie Protection de location-bail à la signature du contrat de
- location-bail, les frais pourraient être couverts selon les paramètres de cette dernière
- Si vous n'avez pas acheté la Protection de location-bail, vous pouvez choisir de faire faire les réparations par votre concessionnaire Honda. Une fois les réparations terminées, votre concessionnaire informera le Centre de renouvellement et de fin de bail et vos frais d'inspection seront ajustés
- Si vous choisissez de ne pas faire réparer le véhicule, une facture vous sera envoyée

---

## PHOTOS

Dans le cadre de l'inspection, nous prenons des photos du véhicule. Le nombre de photos que nous prenons est simplement déterminé par une procédure standard, et cela ne veut pas nécessairement dire que vous aurez à payer des frais pour des dommages.

# COORDONNÉES



**POUR NOUS  
JOINDRE**

## HONDA CANADA – RELATIONS AVEC LA CLIENTÈLE

Informations concernant les véhicules, la garantie, les campagnes de rappel, etc..

📞 1-888-9-HONDA-9 (1-888-946-6329)

✉️ honda\_cr@ch.honda.com

🕒 8 h à 20 h (HE), du lundi au vendredi

## SERVICES FINANCIERS HONDA – SERVICE À LA CLIENTÈLE

Informations concernant toutes demandes de déménagements, questions de paiements, demandes d'achats de véhicules, transferts de bail, informations sur l'assurance, etc.

📞 1-800-387-5399

✉️ cs@honda.ca

🕒 8 h à 20 h (HE), du lundi au vendredi

## SERVICES FINANCIERS HONDA – CENTRE DE RENOUVELLEMENT ET DE FIN DE BAIL

Aide relative à la fin de la location-bail, aux offres de fidélisation, à la Protection de location-bail Honda, etc.

📞 1-800-387-5399, Option 2

✉️ crc@ch.honda.com

🕒 9 h à 18 h (HE), du lundi au vendredi

**VOUS DÉMÉNAGEZ? VOUS  
CHANGEZ DE NUMÉRO DE  
TÉLÉPHONE?**

To update your address and phone number, please contact Customer Service or use our self-service website at my-garage.ca.



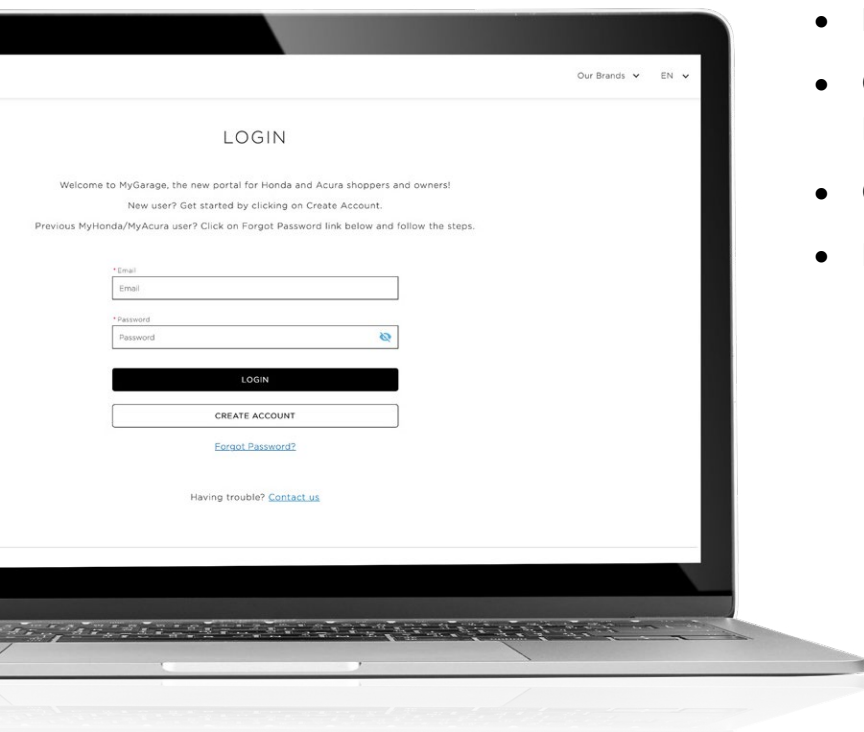
# MY-GARAGE.CA

**S'INSCRIRE  
MAINTENANT**

## MON GARAGE

Ouvrez une session dans my-garage.ca et cliquez sur « Créer un compte » pour :

- Lire les spécifications de votre véhicule et les publications des propriétaires
- Obtenir les dernières nouvelles de Honda
- Découvrir les offres spéciales
- Et plus encore!



## SERVICES FINANCIERS HONDA

Cliquez ensuite sur le lien Services Financiers Honda pour commencer à gérer votre compte de financement en ligne pour:

- Faire des paiements en ligne à partir de votre compte
- Afficher votre historique de vos transactions
- Obtenir un montant de remboursement intégral
- Mettre à jour votre adresse postale ou de facturation
- Modifier vos renseignements bancaires Easy Pay
- Gérer plusieurs comptes Services Financiers Honda
- Consulter la FAQ
- Et plus encore!

“

**CRÉER UN COMPTE  
POUR PROFITER DE  
SERVICES PRATIQUES.**